

Protejase Durante la Temporada del Flu/Gripe-Vacunese Gratis

Condado Union, NJ – La Junta de Comisionados del Condado de Union anima a todos los residentes a que reciban su vacuna del flu/gripe lo antes posible este año. Las vacunas son gratis en las clínicas que administra la Oficina de Manejo de Salud en lugares a lo largo del Condado de Union. Personas con seguros de salud se les pide que visiten su doctor o su farmacia para recibir la vacuna.

Protección en contra del flu/gripe es más importante ahora que nunca debido al brote del COVID-19. Los expertos en Salud Pública están preocupados que los recursos médicos podrían ser abrumadores si el brote del flu/gripe se combina con la crisis del COVID-19.

Las clínicas gratis están abiertas a todos los adultos y niños de 9 años en Adelante en el



Condado de Union.

Se les pide a los residentes que hagan sus citas visitando ucnj.org/flu o llamando al 908-613-7829.

Las siguientes fechas han sido programadas. Cada evento se llevará a cabo de 5:00 p.m. to 8:00 p.m.

• 10/7 - Plainfield, Cedar Brook Park, Plainfield

• 10/14 - Summit City Hall, Whitman Room, 512 Springfield Ave, Summit, NJ

• 10/21-Roselle Park,

Casano Community Center, 314 Chestnut Street, Roselle Park, NJ

• 10/28 - Hillside Community Center, 274 Hillside Avenue, Hillside, NJ

• 11/4 - Rahway Recreation Center, 275 E Milton Ave., Rahway, NJ

• 11/18 - Chisholm Community Center, Springfield

Cualquier residente del Condado de Union puede visitar cualquiera de esas clínicas, sin importar la ciudad

donde vivan.

Para prepararse para una visita a las clínicas del Condado de Union se les advierte revisar la hoja de datos emitida por el CDC, Centro de Control de Enfermedades, en Inglés, Español u otros idiomas visite <https://www.immunize.org/vis/> (seleccione "Influenza, inactivated" del índice de vacunas).

Máscaras son necesarias cuando visiten las clínicas del Condado de Union para las vacunas del flu/gripe, y la temperatura se tomará a la llegada.

Por favor haga nota de las fechas y los lugares para las vacunas del flu/gripe solamente.

Los residentes que andan en busca de vacunas gratis del COVID-19 pueden encontrar una lista de los sitios que maneja el Condado de Union en la ucnj.org/covid19/vaccinations-page.

Instituto Lesniak Organizó Foro sobre penalización de Enfermedades Mentales

Union, NJ - El Instituto Lesniak para el Liderazgo Americano y Kean University organizaron un foro para este 7 de octubre, para discutir cómo el sistema de justicia penal trata a las personas con enfermedades mentales.

El evento, titulado "La criminalización de las enfermedades mentales: tratamiento, encarcelamiento o ambos", busca abordar la legislación propuesta y las desviaciones de salud mental de las sanciones penales para las personas con enfermedades mentales, al tiempo que demuestra la inminente necesidad de un cambio en New Jersey.

En todo el país, 38

estados han establecido Tribunales de Salud Mental, que sientan un precedente para enfocarse en tratamientos significativos y efectivos en lugar de castigos, en casos que involucran a personas con enfermedades mentales. Desafortunadamente, New Jersey no es uno de estos estados, a pesar de la evidencia que muestra el beneficio de la intervención y el tratamiento.

"Es fundamental que establezcamos tribunales de salud mental en NJ", dijo el senador Raymond Lesniak, fundador y presidente del Instituto Lesniak. "Sin ellos, las personas diagnosticadas con enferme-

dades mentales no recibirán el tratamiento que necesitan y, después de cumplir su condena, muchos de ellos terminarán de nuevo en prisión", agrega.

Moderador y oradores El foro es moderado por el Dr. Jonathan Mercantini, Decano de la Facultad de Artes Liberales de Kean University. La Dra. Christine Montross, autora de "Esperando un eco: La locura del encarcelamiento americano", pronunció el discurso de apertura durante el evento.

Los estudios muestran que las personas con enfermedades mentales están sobre-representadas en los entor-

nos correccionales, y en New Jersey hay más personas con enfermedades mentales graves en las prisiones y cárceles que en los hospitales psiquiátricos estatales.

Acerca del Instituto Lesniak

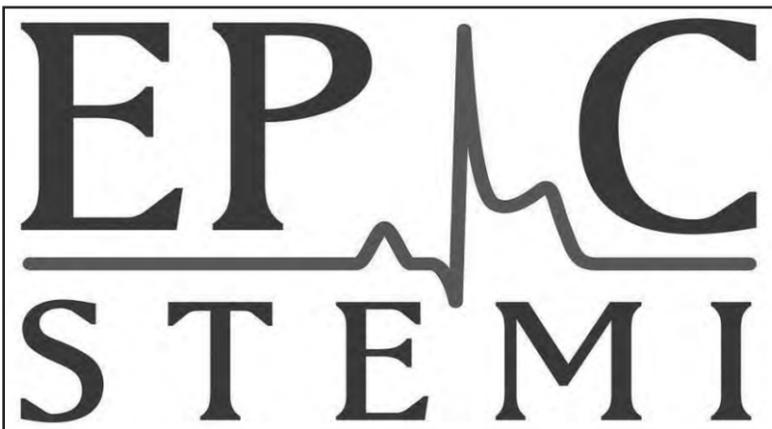
El Instituto Lesniak está desarrollando la próxima generación de líderes americanos, al enseñar los principios de la defensa efectiva, ofrecer experiencia de primera mano a través de sus causas y asociarse con organizaciones de base.

Para más información, consulte su página web: www.lesniakinstitute.org o siga su cuenta en redes sociales: @lesniakinstitute.

Trinitas Regional Premiado por STEMI por Tratamientos Cardíacos

Elizabeth, New Jersey - El Centro Médico Regional Trinitas recibió recientemente el reconocimiento del programa Mission de la Asociación Americana del Corazón: premio Lifeline STEMI Receiving Gold Achievement, por implementar medidas específicas de mejora de la calidad para tratar a los pacientes que sufren ataques cardíacos graves. También obtuvo el premio Gold Plus por la Unidad de Cuidados Intensivos móvil, junto al Departamento de Bomberos de Elizabeth, por su Servicio Médico de Emergencia.

Cada año, más de 250,000 personas experimentan un infarto de miocardio con elevación del segmento ST (STEMI), el tipo de ataque cardíaco más mortal, causado por un bloqueo del flujo sanguíneo al corazón, que requiere un tratamiento oportuno. Para evitar la muerte, es fundamental res-



taurar el flujo sanguíneo lo más rápido posible.

El programa Mission: Lifeline de la Asociación Americana del Corazón ayuda a reducir las barreras para el tratamiento oportuno de los ataques cardíacos, comenzando desde que se llama al 911, hasta el transporte de emergencia, y continuando hasta el tratamiento hospitalario y el alta.

Este es el tercer año consecutivo en que Trinitas obtiene estos premios. La aten-

ción óptima para los pacientes con ataque cardíaco requiere la coordinación entre el Servicio Médico de Emergencia, el Departamento de Emergencias y el equipo STEMI de Cath Lab. Los participantes del programa solicitan el reconocimiento del premio, demostrando cómo su organización se ha comprometido a mejorar la calidad de la atención para los pacientes con STEMI.

"Trinitas se enorgullece de ser reconocida

por la Asociación Americana del Corazón, 908-687-2697 por nuestra dedicación a brindar una atención óptima a los pacientes con ataque cardíaco", dijo la Dra. Nancy DiLiegro, Directora Clínica y Vicepresidenta de Operaciones Clínicas y Servicios Médicos. "El programa Mission: Lifeline pone en práctica conocimientos y pautas comprobados a diario, para que los pacientes tengan las mejores posibilidades de supervivencia", finaliza.

SECCION PROFESIONAL

ABOGADOS

JULIO SANCHEZ
Abogado

• Accidentes de Automóvil
• Caídas por negligencia de otro
• Accidentes de Trabajo
• Muerte por Negligencia (wrongful death)
• Caos de Incapacidad al Seguro Social
425 Elmora Ave., Elizabeth
(908) 355-0666

QUIROPRACTICOS

DR. ERNESTO MARTICORENA
DR. SOKRATIS DRAGONAS

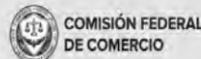
ACCIDENTES DE AUTOMOVILES
DOLORES DE ESPALDA Y CUELLO
ELIZABETH CHIROPRACTIC & REHABILITATION
560 Newark Ave. Elizabeth, NJ
(908) 355-3358

¿Le pagaste a alguien que crees que es un estafador?

por Jim Kreidler Especialista en Educación del Consumidor, FTC

¿Le pagó a un estafador?

Consulte los pasos a seguir en ftc.gov/estafas



CELEBRE EL MES DE LA
HERENCIA HISPANA,
FRENE LAS ESTAFAS

#MesdeLaHerenciaHispana
#HHM21

La semana pasada, lanzamos la celebración del Mes de la Herencia Hispana con ideas sobre cómo reconocer y evitar las estafas. Esta semana, el tema que nos ocupa es qué hacer si crees que le pagaste a un estafador. Puede que estos pasos no se apliquen a tu caso, pero es probable que algún familiar, amigo o miembro de tu comunidad pueda aprovecharlos. Así que, por favor, ayúdanos a compartílos dentro de tu comunidad.

Los estafadores pueden ser muy convincentes. Llamamos por teléfono, envían emails y mensajes de texto tratando de quitarte dinero o información personal. Suelen apuntar contra comunidades específicas, incluida la comunidad latina, y con frecuencia usan tácticas para asustar a la gente. Y, lamentablemente, tienen talento para hacer lo que hacen.

Así que, ¿cuál es tu próximo paso? si ya le pagaste a alguien que crees que es un estafador.

• Actúa rápidamente. Si piensas que le enviaste dinero a un estafador o a alguien que simula trabajar para el gobierno, comunícate con el banco, compañía de tarjeta de regalo o tarjeta de crédito que usaste para enviar el dinero. Informales que fue una transacción fraudulenta. Luego pídeles que la reviertan y que te devuelvan el dinero.

• ¿Enviaste una transferencia a través de una compañía como Western Union o MoneyGram? En ese

caso, comunícate con la compañía de transferencias de dinero. Diles que fue una transferencia fraudulenta. Pide que reviertan la transferencia y que te devuelvan tu dinero.

• MoneyGram: 1-800-MONEYGRAM (1-800-666-3947)

• Western Union: 1-800-325-6000

Los estafadores con frecuencia piden a la gente que pague con transferencias bancarias. La FTC ganó casos contra Western Union y MoneyGram, y las compañías aceptaron devolver cientos de millones de dólares a personas que fueron engañadas para transferir dinero usando sus servicios a estafadores. Los acuerdos también requirieron que ambas compañías hicieran cambios para hacer más difícil que los estafadores usen MoneyGram o Western Union para defraudar

a clientes.

• ¿Enviaste dinero en efectivo? Si así fuera, es probable que haya desaparecido. Pero comunícate con el Servicio de Inspección Postal de EE. UU. al 877-876-2455 y pídeles que intercepten el sobre o paquete. Para más información sobre este proceso, visita [USPS Package Intercept: The Basics](http://USPS.PackageIntercept:TheBasics). Si usaste otro servicio de entrega a domicilio, comunícate con ese servicio lo antes posible.

Si detectas una estafa, cuéntaselo a tus seres queridos y a los miembros de tu comunidad para que ellos también puedan evitarla. Luego cuéntaselo a la Comisión Federal de Comercio en ReporteFraude.ftc.gov. Tus reportes pueden marcar una enorme diferencia para saber lo que está ocurriendo en tu comunidad.

MURGADO & CARROLL, Esqs.
Abogados

Horarios con cita previa. Llame o envíe un correo electrónico a robert@murgadocarroll.com para concertar una cita

ACCIDENTES ❖ INMIGRACIÓN
ACCIDENTES DE TRABAJO

La Consulta es Gratis para Casos de Accidentes

761 Westfield Avenue
Elizabeth, New Jersey 07208



(908) 659-0101

